Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le Secrétaire d'Etat aux Pensions et le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement, le 21 avril 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "complétant la législation relative aux pensions et rentes allouées aux victimes de la guerre", a donné le 26 avril 1983 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, de 21e april 1983 door de Minister van Sociale Zaken, de Staatssecretaris voor Pensioenen en de Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot aanvulling van de wetgeving betreffende de aan de oorlogsslachtoffers toegekende pensioenen en renten", heeft de 26e april 1983 het volgend advies gegeven :

L'avis du Conseil d'Etat est demandé sur la base de l'article 3, § 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973. L'examen du projet a donc été limité à la question de compétence.

+

Les dispositions en projet s'inspirent essentiellement de la reconnaissance nationale pour services rendus à la patrie en temps de guerre.

Elles ne peuvent pas s'inscrire dans une des matières personnalisables visées à l'article 5, § 1er, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Elles constituent une matière en soi et ne font pas partie des matières pour lesquelles la loi spéciale du 8 août 1980 a habilité les Communautés en exécution de l'article 59bis, § 2bis, de la Constitution.

Le Conseil d'Etat s'est prononcé en ce sens dans son avis n° L. 14.047/VR du 25 mai 1981 sur le projet de loi portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (1), dans son avis n° L. 14.179/2 du 15 juin 1981 sur le projet de loi insérant de nouvelles dispositions dans la législation relative aux victimes de la guerre (2) et dans son avis n° L. 14.335/VR/V du 9 septembre 1981 sur le projet de loi réformant le régime de pensions des veuves de guerre (3).

.../...

(1) Chambre, 1980-1981, doc. n° 872/1, page 5.
(2) Sénat, 1980-1981, doc. n° 702/1, page 34.
(3) Sénat, 1980-1981, doc. n° 733/1, page 18.

Dès lors, les dispositions du projet relèvent de la compétence du législateur national.

De Raad van State wordt om advies gevraagd op grond van artikel 3, § 2, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973. Het onderzoek van het ontwerp is derhalve beperkt tot het probleem van de bevoegdheid.

+

De ontworpen bepalingen gaan essentieel uit van de erkenning van aan het vaderland in oorlogsomstandigheden bewezen diensten.

Zij kunnen niet worden ingepast in een van de persoonsgebonden materies bedoeld in artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Zij vormen een aangelegenheid op zichzelf die niet behoort tot de materies waarvoor, ter uitvoering van artikel 59bis, § 2bis, van de Grondwet, de bijzondere wet van 8 augustus 1980 de Gemeenschappen heeft bevoegd gemaakt.

De Raad van State heeft zich in die zin uitgesproken in zijn advies nr L. 14.047/VR van 25 mei 1981 over het ontwerp van wet tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers (1), in zijn advies nr L. 14.179/2 van 15 juni 1981 over een ontwerp van wet tot inlassing van nieuwe beschikkingen in de wetgeving betreffende de oorlogsslachtoffers (2) en in zijn advies nr L. 14.335/VR/V van 9 september 1981 over het ontwerp van wet tot wijziging van de pensioenregeling der oorlogsweduwen (3).

De bepalingen van het ontwerp behoren derhalve tot de bevoegdheid van de nationale wetgever.

---

(1) Kamer, 1980-1981, Gedr. St. nr 872/1, blz. 5.

(2) Senaat, 1980-1981, Gedr. St. nr 702/1, blz. 34.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

P. KNAEPEN, conseillers d'Etat,
A. VANWELKENHUYZEN, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. KNAEPEN.

Le rapport a été présenté par J.- P. HAESAERT, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. KNAEPEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.- P. HAESAERT, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. TAPIE.